



# GaRID Member Appreciation Day

April 17, 2021

**Presenters: DeAnna Swope & Crystal Hardy**

**Workshops will be presented in ASL**



## INTERPRETING EFFECTIVELY & SAFELY FOR DEAF SURVIVORS OF VIOLENCE

### WORKSHOP DESCRIPTION:

The workshop was designed to prepare ASL interpreters and Certified/Deaf Interpreters to interpret in contexts involving sexual and/or domestic violence. Agenda included violence in the lives of Deaf survivors, self-care, trauma, ethics, language, and safety training and planning. Participants have the opportunity to explore how context impacts language decisions, to consider ethical decision-making in contexts involving domestic or sexual violence, and to learn tips for keeping safe in these contexts.

### TARGET AUDIENCE:

Interpreters of all skill levels

### EDUCATIONAL OBJECTIVES:

- Recognize the dynamics of power and control
- Identify ways to avoid colluding with power and control dynamics as an interpreter
- Understand how trauma may impact interpretation and be able to navigate that impact
- Recognize vocabulary specific to interpreting for Deaf survivors
- Develop a plan to enhance emotional and physical safety.

## VICARIOUS TRAUMA: USING A MULTICULTURAL FRAMEWORK

### WORKSHOP DESCRIPTION:

The presenters will utilize a multicultural framework to assist participants in increasing their understanding of how culture and identity is relevant to the prevalence, impact, and healing of vicarious trauma as found in relevant literature. Participants will be able to describe some cultural and identity stressors and recognize the potential impact on the interpreter and the job assignment. Participants will also be able to identify protective factors and some tools to help navigate the experiences that make them more susceptible to developing vicarious trauma.

### TARGET AUDIENCE:

Interpreters of all skill levels, Professionals in any helping field, and ITP Students

### EDUCATIONAL OBJECTIVES:

- Increase awareness of the relationship between culture, identity, and vicarious trauma
- Identify cognitive schemas that may protect against or make you more susceptible to vicarious trauma
- Develop more language to discuss exposure to a consumer's traumatic experiences

Refund Policy: Attendees may cancel at any time; however, refunds will not be issued after April 14, 2021.

GaRID does not, and shall not, discriminate on the basis of race, color, religion (creed), gender, expression, age, national origin (ancestry), marital status, sexual orientation, or military status, in any of its activities or operations.

Register online at: <https://garid.org/event-4155520>

### **EVENT SCHEDULE**

9:00 AM—11:00 AM

Interpreting Effectively & Safely for Deaf Survivors of Violence

11:00 AM—1:30 PM

Member Meeting & Lunch Break

1:30 PM—3:30 PM

Vicarious Trauma: Using a Multicultural Framework

### **LOCATION**

This event is being hosted virtually using the Zoom platform. The link will be emailed to registrants April 16, 2021 at 9:00 AM.

### **COST**

- GaRID Members: FREE
- Non-Member: \$35.00

### **CEUS**

Each workshop is worth 0.2 PS CEUs.

Attending both workshop is equal to 0.4 PS CEUs.



MAIL-IN REGISTRATION FORM  
GARID MEMBER APPRECIATION DAY

APRIL 17, 2021

**Deadline for Mail-In Registration: April 10, 2021**

This event is being hosted virtually using the zoom platform.

Mail registration to:

GARID PDC  
PO Box 4341  
Valdosta, GA 31604

Please write legibly.

Name: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Amount Enclosed: \_\_\_\_\_

(\$35 for non-members, free for GARID Members)

Accommodations: \_\_\_\_\_

This workshop is presented in ASL